4 030572 102709

Quad Adapter zur sicheren, komfortablen Fixierung von Fahrradzubehör. Einfache Montage mit Edelstahlband auf Ø 15-60mm von Lenker, Rahmen, Vorbau & Oberrohr – sogar auf unrunden Querschnitten. Der robuste, glasfaserverstärkte Kunststoffkorpus trägt selbst bei dynamischer Belastung bis zu 1 kg.



Accessories are fixed savely to your bike via the KLICKfix Quad adapter. The stainless steel band facilitates fixation to handlebars, stem or frame of Ø 15-60mm. The robust glasfibre material carries up to 1 kg.

Support pour une fixation sûr et facile d'accessoires. La sangle en inox souple permet de fixer l'attache sur n'importe quel potence, cintre ou cadre pour Ø 15-60 mm. Le corps robuste en nylon renforcé à la fibre de verre peut supporter jusqu'à 1 kg.

REG. DESIGN · PAT. PEND. · MADE IN GERMANY · RIXEN & KAUL GMBH · LIMMINGHOFER STR. 9 · D-42699 SOLINGEN R&K AK 311 04/18

www.**KLICKfix**.com

KLICKfix®

Made in Germany

QUAD ADAPTER

Für Lenker, Vorbau und Oberrohr
For handlebar, stem or frame
Pour cintre, cadre ou potence





1 kg **max.**

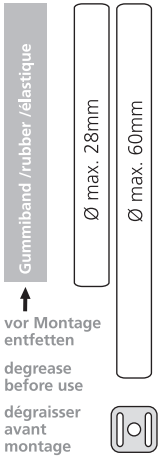


Ø 15-60mm



RIXEN KAUL

1



Montage mit Edelstahlband Bandlänge je nach Rohrdurchmesser wählen **[1]**. Ein Ende von unten durch das Spannstück führen und umbiegen **[2+3]**. Metallband um das Rohr legen, durch den zweiten Schlitz im Spannstück führen, leicht straff ziehen und umbiegen (1,5 Nm).
Gehäuse auf Spannstück setzen **[4]** und die Innensechskantschraube **M4** in der Adaptermitte festschrauben. Erst dadurch spannt sich das Band.

Intuitives Anklicken des Zubehörs nach dem Druckknopfprinzip in 90° Schritten. Zum Abnehmen genügt die Betätigung einer der beiden Tasten. Die O-Ring Dämpfung sorgt für spielfreien Sitz.

WICHTIG Vor jeder Fahrt korrekte Verriegelung und festen Sitz des Zubehörs prüfen. Zubehör vor Transport auf dem Auto-Fahrradträger unbedingt abnehmen ! Von der Verwendung an Carbon-Teilen raten wir ab oder empfehlen den Rat des jeweiligen Herstellers einzuholen.

Mounting with stainless strap choose strap length according to your tube diameter **[1]**. Mount strap, rubber and tension plate as shown in the drawings **[2+3]**. Put adapter on tension plate **[4]** insert the center screw **M4** and fasten it with the hex-wrench (1,5 Nm) until the strap is securely tightened.

Easy intuitive clic on in 90° steps. Remove accessory by the simple press of either of the two release buttons. An O-Ring cussioning prevents rattling noises.

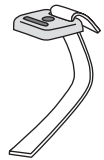
IMPORTANT Make sure the accessory is firmly locked in the adapter before each ride. Remove the accessory before transporting the bike on a car rack. We advise against installation on carbon parts and recommend consulting the manufacturer.

Montage avec languette en acier inox. Choisir la longueur de sangle en fonction du diamètre de votre tube **[1]**. Monter l'attache et tendre la languette (1,5 Nm) com indiqué sur les dessins **[2+3]**. Positionner l'adaptateur sur le support **[4]** et visser la vis **M4** avec la clé six pans.

Le corps robuste en nylon renforcé à la fibre de verre peut supporter jusqu'à 1 Kg. Le système breveté fonctionne de façon similaire à un bouton pression et permet une manipulation intuitive par quarts de tours. La sacoche peut être détache d'un seul geste en appuyant sur un des deux boutons de dé-verrouillage.

IMPORTANT Vérifier la fixation des éléments avant chaque départ. Ne pas oublier de retirer les accessoires lorsque le vélo est transporté sur un porte-vélos. Nous déconseillons fortement l'utilisation sur tubes à carbone ou consultez le fabriquant.

2



3



4

